



川普總統為美國締造歷史性貿易勝利

再度締造歷史性協議：

在與英國達成全新協議後，川普總統今日再下一城，與中國達成協議：中方將降低關稅並取消報復性措施，美方則保留對中方的基準關稅，並建立未來開放美國出口市場准入的對話機制。

美國今日發表多年來首次與中國的聯合貿易聲明，該聲明是在瑞士日內瓦於週末完成的成功談判後發布。

雙方一致強調兩國經貿關係對雙邊關係及全球經濟的關鍵重要性。

長期以來，不公平的貿易行為與美國對中國的龐大貿易逆差導致美國工作機會外移及製造業的衰退。

根據此協議，美中雙方將各自下調115%的關稅，但保留額外10%的關稅；其他美國對中措施將維持不變。

雙方將於2025年5月14日前實施上述措施。

此項貿易協議對美國而言是一項勝利，展現川普總統在爭取有利於美國人民協議上的無與倫比專業能力。

中國的行動：

中國將取消自2025年4月4日以來所宣布的報復性關稅，並暫停或取消自2025年4月2日以來對美國採取的非關稅報復措施。

此外，中國亦將暫停其於2025年4月4日宣布的34%美國商品關稅，為期90天，但在此期間仍保留10%的關稅。

美國的行動：

美國將取消2025年4月8日與4月9日對中國加徵的附加關稅，但將保留2025年4月2日之前對中方徵收的所有關稅，包括《301條款》關稅、《232條款》關稅、根據《國際緊急經濟權力法》因芬太尼國家緊急狀態而加徵的關稅，以及最惠國關稅。

美國亦將暫停自2025年4月2日實施的34%對等關稅，為期90天，但在此期間仍保留10%的關稅。

10%的關稅作為公平基準，有助於鼓勵國內生產、強化供應鏈，並確保美國的貿易政策優先支持美國工人，而非削弱其競爭力。

透過徵收對等關稅，川普總統確保美國的貿易政策能真正服務本國經濟，應對不斷擴大的貿易逆差所造成的國家緊急狀況，並為美國勞工與生產者創造公平競爭環境。

與過往政府不同，川普總統對中方採取強硬且毫不妥協的立場，以捍衛美國利益並遏止不公平貿易行為。

邁向貿易再平衡：

隨著協議措施的落實，兩國同意建立一套機制，持續就貿易與經濟進行重要對話。

2024年，美國對中國的貨物貿易逆差達2,954億美元，為所有貿易夥伴中最高。

今日的協議致力於解決這些失衡問題，為美國工人、農民與企業帶來實質且持久的利益。

在後續對話中，中方將由國務院副總理何立峰代表；美方則由財政部長史考特·貝森特（Scott Bessent）與美國貿易代表詹姆森·葛里爾（Jamieson Greer）代表。

因應芬太尼危機：

美中雙方將採取強力行動，阻止來自中國的芬太尼與其他前體物質流入北美的非法毒品製造鏈。